

TITAN Noir

TITAN Noir Pro

TITAN Noir Max

User Guide

Benutzerhandbuch

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida per l'utente

取扱説明書

Podręcznik użytkownika

Guia do utilizador

Руководство пользователя

使用指南

EN Please read the user guide carefully before using this product.

Thank you for buying and using XGIMI products. You should read this user guide carefully before using the product for both your safety and interest. XGIMI assumes no responsibility for any personal injury, damage to property or other loss caused due to failure to operate this product according to the instructions or precautions in this user guide.

About this user guide

The copyright of this user guide belongs to XGIMI. The trademarks and names mentioned in this user guide belong to their respective owners. The content in the user guide may differ from the product.

- Model: XR06E / XR04E / XR03E
- XGIMI Technology reserves the right to interpret and amend this user guide.

DE	<p>Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung dieses Produkts bitte sorgfältig durchlesen.</p> <p>Vielen Dank für Ihren Kauf und die Nutzung von XGIMI Produkten. Zu Ihrer Sicherheit und in Ihrem eigenen Interesse sollten Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. XGIMI übernimmt keine Haftung für Personenschäden, Sachschäden oder sonstige Verluste, die durch eine nicht den Bedienungsanleitung oder den angegebenen Vorsichtsmaßnahmen entsprechende Verwendung dieses Produkts verursacht werden.</p> <p>Über diese Bedienungsanleitung</p> <p>Das Copyright der Bedienungsanleitung ist Eigentum von XGIMI. Die in der Bedienungsanleitung genannten Marken und Namen gehören den jeweiligen Rechteinhabern. Der Inhalt der Bedienungsanleitung kann vom Produkt abweichen.</p> <p>* Modell: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung auszuliegen und zu ändern.</p>
-----------	---

ES	<p>Lea detenidamente el manual del usuario de este producto antes de usarlo</p> <p>Le agradecemos la compra y el uso de productos XGIMI. Le recomendamos leer detenidamente el manual del usuario antes de utilizar el producto, tanto por su seguridad como para garantizar una experiencia óptima.</p> <p>XGIMI respalda a toda responsabilidad derivada de cualquier lesión personal, daño a la propiedad u otra pérdida que pueda producirse como resultado de no usar este producto de acuerdo con las instrucciones y las precauciones indicadas en este manual del usuario.</p> <p>Sobre este manual del usuario</p> <p>Los derechos de autor de este manual del usuario pertenecen a XGIMI. Las marcas comerciales y los nombres mencionados en este manual del usuario pertenecen a sus respectivos propietarios. Existe la posibilidad de que el contenido del manual del usuario difiera en cierta medida del producto real.</p> <p>* Modelo: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology se reserva el derecho de interpretar y corregir el contenido de este manual del usuario.</p>
-----------	---

EN	<p>Please read the user guide carefully before using this product.</p> <p>Thank you for buying and using XGIMI products. You should read this user guide carefully before using the product for both your safety and interest. XGIMI assumes no responsibility for any personal injury, damage to property or other loss caused due to failure to operate this product according to the instructions or precautions in this user guide.</p> <p>About this user guide</p> <p>The copyright of this user guide belongs to XGIMI. The trademarks and names mentioned in this user guide belong to their respective owners. The content in the user guide may differ from the product.</p> <p>* Model: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology reserves the right to interpret and amend this user guide.</p>
-----------	---

FR	<p>Veillez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.</p> <p>Nous vous remercions d'avoir acheté et utilisé les produits de XGIMI. Vous devez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser le produit pour votre sécurité et votre intérêt. XGIMI n'assume aucune responsabilité pour toute blessure personnelle, dommage matériel ou autre perte causée par le non-respect de l'utilisation de ce produit conformément aux instructions ou précautions de ce guide d'utilisation.</p> <p>À propos de ce guide d'utilisation</p> <p>Le droit d'auteur de ce guide d'utilisation appartient à XGIMI. Les marques commerciales et noms mentionnés dans ce guide d'utilisation appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Le contenu du guide d'utilisation peut différer du produit.</p> <p>* Modèle: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology se réserve le droit d'interpréter et de modifier ce guide d'utilisation.</p>
-----------	--

FR	<p>Utilisation correcte de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none">Ne dirigez pas l'objectif vers les yeux car des blessures aux yeux peuvent être causées par la forte lumière du projecteur. Nobstruez pas l'entrée/sortie d'air de l'appareil afin d'éviter d'endommager les dispositifs électroniques internes en raison d'un défaut de dissipation thermique normale de l'appareil. Nessayez pas l'objectif directement avec des outils de nettoyage comme du papier ou un chiffon pour éviter d'endommager l'objectif ; veuillez souffler uniquement la poussière sur la surface de l'objectif avec un souffleur d'air. Ne lavez pas l'appareil avec des produits chimiques, des détergents ou tout autre liquide pour éviter la corrosion du circuit imprimé. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contenant des minéraux peuvent également endommager le circuit imprimé. Conservez l'appareil, ses composants et accessoires hors de portée des enfants. Assurez-vous que l'appareil est utilisé dans un environnement sec et aéré. Ne stockez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids car des températures extrêmes réduisent la durée de vie des appareils électroniques. Une température de stockage et d'utilisation sûre est de 0 °C à 40 °C. Ne placez pas l'appareil dans un équipement de chauffage (tel qu'un sèche-linge ou un four à micro-ondes) pour le sécher. N'appliquez pas de force excessive sur l'appareil et ne placez pas de barrières derrière lui pour éviter de l'endommager. Ne jetez pas, ne frappez pas et ne secouez pas brusquement l'appareil pour éviter d'endommager le circuit imprimé interne. Nessayez pas de démonter et d'assembler l'appareil vous-même. Veuillez contacter le service après-vente XGIMI pour tout problème. Ne réparez aucun produit vous-même. Dans le cas ou un produit ou un composant ne fonctionne pas, consultez rapidement le service après-vente XGIMI ou remoyez-le à l'usine pour réparation. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, la distance entre un radiateur thermique et l'appareil doit être d'au moins 20 cm. Soyez prudent lorsque vous utilisez des écouteurs avec l'appareil, car une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive. La partie inférieure de ce projecteur sert de principale sortie de chaleur. Lorsqu'il est posé sur une surface plane, assurez-vous que le support fourni est correctement installé. Son retrait peut provoquer un surchauffement et endommager l'appareil.
-----------	--

IT	<p>Prima di utilizzare il prodotto, leggere con attenzione la guida all'uso.</p> <p>Grazie per aver scelto di acquistare e utilizzare i prodotti XGIMI. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere con attenzione la presente guida all'uso, sia per la propria sicurezza che per il proprio interesse.</p> <p>XGIMI non si assume nessuna responsabilità per eventuali lesioni personali, danni alla proprietà o altre perdite causate dal mancato utilizzo del prodotto secondo le istruzioni o le precauzioni contenute nella presente guida all'uso.</p> <p>Informazioni sulla presente guida all'uso</p> <p>Il copyright di questa guida all'uso è di XGIMI. I marchi e i nomi citati in questa guida all'uso appartengono ai rispettivi proprietari. Il contenuto della guida all'uso può differire rispetto al prodotto.</p> <p>* Modello: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology si riserva il diritto di interpretare e modificare questa guida all'uso.</p>
-----------	---

IT	<p>Prima di utilizzare il prodotto, leggere con attenzione la guida all'uso.</p> <p>Grazie per aver scelto di acquistare e utilizzare i prodotti XGIMI. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere con attenzione la presente guida all'uso, sia per la propria sicurezza che per il proprio interesse.</p> <p>XGIMI non si assume nessuna responsabilità per eventuali lesioni personali, danni alla proprietà o altre perdite causate dal mancato utilizzo del prodotto secondo le istruzioni o le precauzioni contenute nella presente guida all'uso.</p> <p>Informazioni sulla presente guida all'uso</p> <p>Il copyright di questa guida all'uso è di XGIMI. I marchi e i nomi citati in questa guida all'uso appartengono ai rispettivi proprietari. Il contenuto della guida all'uso può differire rispetto al prodotto.</p> <p>* Modello: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology si riserva il diritto di interpretare e modificare questa guida all'uso.</p>
-----------	---

FR	<p>Veillez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.</p> <p>Nous vous remercions d'avoir acheté et utilisé les produits de XGIMI. Vous devez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser le produit pour votre sécurité et votre intérêt. XGIMI n'assume aucune responsabilité pour toute blessure personnelle, dommage matériel ou autre perte causée par le non-respect de l'utilisation de ce produit conformément aux instructions ou précautions de ce guide d'utilisation.</p> <p>À propos de ce guide d'utilisation</p> <p>Le droit d'auteur de ce guide d'utilisation appartient à XGIMI. Les marques commerciales et noms mentionnés dans ce guide d'utilisation appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Le contenu du guide d'utilisation peut différer du produit.</p> <p>* Modèle: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology se réserve le droit d'interpréter et de modifier ce guide d'utilisation.</p>
-----------	--

IT	<p>Prima di utilizzare il prodotto, leggere con attenzione la guida all'uso.</p> <p>Grazie per aver scelto di acquistare e utilizzare i prodotti XGIMI. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere con attenzione la presente guida all'uso, sia per la propria sicurezza che per il proprio interesse.</p> <p>XGIMI non si assume nessuna responsabilità per eventuali lesioni personali, danni alla proprietà o altre perdite causate dal mancato utilizzo del prodotto secondo le istruzioni o le precauzioni contenute nella presente guida all'uso.</p> <p>Informazioni sulla presente guida all'uso</p> <p>Il copyright di questa guida all'uso è di XGIMI. I marchi e i nomi citati in questa guida all'uso appartengono ai rispettivi proprietari. Il contenuto della guida all'uso può differire rispetto al prodotto.</p> <p>* Modello: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology si riserva il diritto di interpretare e modificare questa guida all'uso.</p>
-----------	---

JP	<p>本製品をご使用になる前に、製品取扱説明書をよくお読みください。</p> <p>XGIMI Technologyの製品をご購入、ご利用いただきありがとうございます。お客様の安全と利益のために、本製品を使用する前に製品取扱説明書をよくお読みください。XGIMI Technologyは、本製品を製品取扱説明書または使用上の注意に従って操作しなかったために生じたいかなる人身傷害、物的損害、またはその他の損失に対して、当社は責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。</p> <p>製品取扱説明書について（以下「本説明書」）</p> <p>本説明書の著作権はXGIMI Technologyに帰属します。本説明書に記載されている商標および名称は、各権利所有者に帰属します。本説明書の内容と実際の製品との間に矛盾がある場合は、実際の製品が優先されるものとします。</p> <p>※ 製品型式: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>※ XGIMI Technologyは製品使用方法を解釈して修正する権利を保有しています。</p>
-----------	--

TW	<p>使用本產品之前，請仔細閱讀產品說明書。</p> <p>感謝您購買和使用 XGIMI Technology Co., Ltd. (以下簡稱「極米科技」或「極米」) 的產品。使用本產品之前應仔細閱讀「產品說明書」，以維護您的安全和本益。</p> <p>因未按照產品說明書或注意事項操作本產品而造成的任何人身傷害、財產損害或其他損失，極米科技不承擔任何責任。</p>
-----------	--

RU	<p>Внимательно прочтите Руководство пользователя перед использованием продукта.</p> <p>Благодарим вас за покупку и использование продукции компании XGIMI Technology Co., Ltd. (далее по тексту — «XGIMI Technology» или «XGIMI»). Для вашей безопасности и успешного освоения этого устройства перед его использованием внимательно прочтите «Руководство пользователя».</p> <p>Компания XGIMI Technology не несет ответственности за травмы, порчу имущества или другие убытки, вызванные несоблюдением правил эксплуатации данного изделия в соответствии с инструкциями или мерами предосторожности.</p> <p>О Руководстве пользователя</p> <p>Авторские права на Руководство принадлежит компании XGIMI Technology. Товарные знаки и названия, упомянутые в Руководстве, принадлежат соответствующим правообладателям. В случае несоответствия описания в Руководстве и фактического продукта, последний имеет преимущественную силу.</p> <p>* Модель: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций и устройств.</p>
-----------	--

EN	<p>Please read the user guide carefully before using this product.</p> <p>Thank you for buying and using XGIMI products. You should read this user guide carefully before using the product for both your safety and interest. XGIMI assumes no responsibility for any personal injury, damage to property or other loss caused due to failure to operate this product according to the instructions or precautions in this user guide.</p> <p>About this user guide</p> <p>The copyright of this user guide belongs to XGIMI. The trademarks and names mentioned in this user guide belong to their respective owners. The content in the user guide may differ from the product.</p> <p>* Model: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology reserves the right to interpret and amend this user guide.</p>
-----------	---

FR	<p>Veillez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.</p> <p>Nous vous remercions d'avoir acheté et utilisé les produits de XGIMI. Vous devez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser le produit pour votre sécurité et votre intérêt. XGIMI n'assume aucune responsabilité pour toute blessure personnelle, dommage matériel ou autre perte causée par le non-respect de l'utilisation de ce produit conformément aux instructions ou précautions de ce guide d'utilisation.</p> <p>À propos de ce guide d'utilisation</p> <p>Le droit d'auteur de ce guide d'utilisation appartient à XGIMI. Les marques commerciales et noms mentionnés dans ce guide d'utilisation appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Le contenu du guide d'utilisation peut différer du produit.</p> <p>* Modèle: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology se réserve le droit d'interpréter et de modifier ce guide d'utilisation.</p>
-----------	--

FR	<p>Utilisation correcte de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none">Ne dirigez pas l'objectif vers les yeux car des blessures aux yeux peuvent être causées par la forte lumière du projecteur. Nobstruez pas l'entrée/sortie d'air de l'appareil afin d'éviter d'endommager les dispositifs électroniques internes en raison d'un défaut de dissipation thermique normale de l'appareil. Nessayez pas l'objectif directement avec des outils de nettoyage comme du papier ou un chiffon pour éviter d'endommager l'objectif ; veuillez souffler uniquement la poussière sur la surface de l'objectif avec un souffleur d'air. Ne lavez pas l'appareil avec des produits chimiques, des détergents ou tout autre liquide pour éviter la corrosion du circuit imprimé. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contenant des minéraux peuvent également endommager le circuit imprimé. Conservez l'appareil, ses composants et accessoires hors de portée des enfants. Assurez-vous que l'appareil est utilisé dans un environnement sec et aéré. Ne stockez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids car des températures extrêmes réduisent la durée de vie des appareils électroniques. Une température de stockage et d'utilisation sûre est de 0 °C à 40 °C. Ne placez pas l'appareil dans un équipement de chauffage (tel qu'un sèche-linge ou un four à micro-ondes) pour le sécher. N'appliquez pas de force excessive sur l'appareil et ne placez pas de barrières derrière lui pour éviter de l'endommager. Ne jetez pas, ne frappez pas et ne secouez pas brusquement l'appareil pour éviter d'endommager le circuit imprimé interne. Nessayez pas de démonter et d'assembler l'appareil vous-même. Veuillez contacter le service après-vente XGIMI pour tout problème. Ne réparez aucun produit vous-même. Dans le cas ou un produit ou un composant ne fonctionne pas, consultez rapidement le service après-vente XGIMI ou remoyez-le à l'usine pour réparation. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, la distance entre un radiateur thermique et l'appareil doit être d'au moins 20 cm. Soyez prudent lorsque vous utilisez des écouteurs avec l'appareil, car une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive. La partie inférieure de ce projecteur sert de principale sortie de chaleur. Lorsqu'il est posé sur une surface plane, assurez-vous que le support fourni est correctement installé. Son retrait peut provoquer un surchauffement et endommager l'appareil.
-----------	--

FR	<p>Utilisation correcte de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none">Ne dirigez pas l'objectif vers les yeux car des blessures aux yeux peuvent être causées par la forte lumière du projecteur. Nobstruez pas l'entrée/sortie d'air de l'appareil afin d'éviter d'endommager les dispositifs électroniques internes en raison d'un défaut de dissipation thermique normale de l'appareil. Nessayez pas l'objectif directement avec des outils de nettoyage comme du papier ou un chiffon pour éviter d'endommager l'objectif ; veuillez souffler uniquement la poussière sur la surface de l'objectif avec un souffleur d'air. Ne lavez pas l'appareil avec des produits chimiques, des détergents ou tout autre liquide pour éviter la corrosion du circuit imprimé. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contenant des minéraux peuvent également endommager le circuit imprimé. Conservez l'appareil, ses composants et accessoires hors de portée des enfants. Assurez-vous que l'appareil est utilisé dans un environnement sec et aéré. Ne stockez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids car des températures extrêmes réduisent la durée de vie des appareils électroniques. Une température de stockage et d'utilisation sûre est de 0 °C à 40 °C. Ne placez pas l'appareil dans un équipement de chauffage (tel qu'un sèche-linge ou un four à micro-ondes) pour le sécher. N'appliquez pas de force excessive sur l'appareil et ne placez pas de barrières derrière lui pour éviter de l'endommager. Ne jetez pas, ne frappez pas et ne secouez pas brusquement l'appareil pour éviter d'endommager le circuit imprimé interne. Nessayez pas de démonter et d'assembler l'appareil vous-même. Veuillez contacter le service après-vente XGIMI pour tout problème. Ne réparez aucun produit vous-même. Dans le cas ou un produit ou un composant ne fonctionne pas, consultez rapidement le service après-vente XGIMI ou remoyez-le à l'usine pour réparation. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, la distance entre un radiateur thermique et l'appareil doit être d'au moins 20 cm. Soyez prudent lorsque vous utilisez des écouteurs avec l'appareil, car une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive. La partie inférieure de ce projecteur sert de principale sortie de chaleur. Lorsqu'il est posé sur une surface plane, assurez-vous que le support fourni est correctement installé. Son retrait peut provoquer un surchauffement et endommager l'appareil.
-----------	--

PL	<p>Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać podręcznik użytkownika.</p> <p>Dziękujemy za zakup i używanie produktów firmy XGIMI Technology Co., Ltd. (zwane dalej „XGIMI Technology” lub „XGIMI”). Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać zalecenia dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika. XGIMI Technology nie bierze odpowiedzialności za żadne obrażenia ciała, szkody majątkowe ani inne szkody i straty wynikające z użycia tego produktu niezgodnie z podręcznikiem użytkownika i uwagami o bezpieczeństwie.</p> <p>Informacje o podręczniku użytkownika</p> <p>Właścicielem praw autorskich do podręcznika jest XGIMI Technology. Znaki towarowe i nazwy handlowe użyte w podręczniku należą do prawnych właścicieli. Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od przedstawionego w podręczniku.</p> <p>* Model: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology zastrzega sobie prawo do interpretacji i modyfikacji instrukcji produktu.</p>
-----------	--

PT	<p>Leia atentamente as instruções do Produto antes de o utilizar.</p> <p>Obrigado por comprar e utilizar os produtos da XGIMI Technology Co., Ltd. (doravante designada de "XGIMI Technology" ou "XGIMI"). Deve ler atentamente as Instruções do Produto antes de o utilizar para salvaguardar os seus interesses e segurança.</p> <p>A XGIMI Technology não assume qualquer responsabilidade por qualquer lesão pessoal, danos de propriedade ou outras perdas provocadas devido à não utilização deste produto de acordo com as instruções do Produto ou precauções.</p> <p>Acerca das instruções do produto</p> <p>Os direitos de autor das Instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas Instruções pertencem aos respetivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.</p> <p>* Modelo: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* A XGIMI Technology reserva o direito de interpretar e alterar as instruções do produto.</p>
-----------	--

RU	<p>Внимательно прочтите Руководство пользователя перед использованием продукта.</p> <p>Благодарим вас за покупку и использование продукции компании XGIMI Technology Co., Ltd. (далее по тексту — «XGIMI Technology» или «XGIMI»). Для вашей безопасности и успешного освоения этого устройства перед его использованием внимательно прочтите «Руководство пользователя».</p> <p>Компания XGIMI Technology не несет ответственности за травмы, порчу имущества или другие убытки, вызванные несоблюдением правил эксплуатации данного изделия в соответствии с инструкциями или мерами предосторожности.</p> <p>О Руководстве пользователя</p> <p>Авторские права на Руководство принадлежит компании XGIMI Technology. Товарные знаки и названия, упомянутые в Руководстве, принадлежат соответствующим правообладателям. В случае несоответствия описания в Руководстве и фактического продукте, последний имеет преимущественную силу.</p> <p>* Модель: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций и устройств.</p>
-----------	--

EN	<p>Please read the user guide carefully before using this product.</p> <p>Thank you for buying and using XGIMI products. You should read this user guide carefully before using the product for both your safety and interest. XGIMI assumes no responsibility for any personal injury, damage to property or other loss caused due to failure to operate this product according to the instructions or precautions in this user guide.</p> <p>About this user guide</p> <p>The copyright of this user guide belongs to XGIMI. The trademarks and names mentioned in this user guide belong to their respective owners. The content in the user guide may differ from the product.</p> <p>* Model: XR06E / XR04E / XR03E</p> <p>* XGIMI Technology reserves the right to interpret and amend this user guide.</p>
-----------	---

PL	<p>Przeznaczenie urządzenia</p> <ul style="list-style-type: none">Nie kieruj soczewki w stronę oczu, gdyż silne światło emitowane przez projektor może uszkodzić wzrok. Nie zasłaniaj wlotu/wylotu urządzenia, aby nie uszkodzić wewnętrznych komponentów elektronicznych w wyniku gorszego chłodzenia urządzenia. Nie wycieraj soczewki bezpośrednio papierem, ściereczką ani innym materiałem do wycierania, aby jej nie uszkodzić. Zmoczmy kurz z soczewki dmuchawą. Nie mój urządzenia chemikaliami, detergentami ani innymi cieczami, aby uniknąć korozji płytki drukowanej. Deszcz, wilgoć i ciecz zawierające minerały również mogą uszkodzić płytkę drukowaną. Trzymaj urządzenie, komponenty urządzenia i akcesoria poza zasięgiem dzieci. Z urządzenia korzystaj wyłącznie w suchych i dobrze wentylowanych środowiskach. Nie przechowuj urządzenie w wyjątkowo ciepłych ani zimnych miejscach, gdyż skrajne temperatury przyspieszają zużywanie się urządzeń elektronicznych. Używaj urządzenia i przechowuj je w temperaturze od 0 °C do 40 °C. Nie susz produktu w żadnych urządzeniach emitujących ciepło, takich jak suszarki czy kuchenki mikrofalowe. Obchodź się delikatnie z urządzeniem lub odgrodz od otoczenia, aby go nie uszkodzić. Nie rzucaj urządzeniem, nie uderzaj go ani nie wstrząsaj nim, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznej płytki obrotu drukowanego. Nie demontuj ani nie montuj urządzenia we własnym zakresie. W razie jakiegokolwiek problemów skontaktuj się z serwisem posprzedażowym XGIMI. Nie naprawiaj produktu we własnym zakresie. Jeśli produkt lub jego komponent nie działa, szybko zgłoś się do serwisu posprzedażowego XGIMI lub zwróć do naprawy w fabryce. Podczas instalacji i obsługi zawsze zachowuj odstęp przynajmniej 20 cm od radiatora odprowadzającego ciepło z urządzenia. Po podłączeniu słuchawek do urządzenia ostrożnie dostosuj słuchawki. W przeciwnym wypadku ciśnienie akustyczne ze słuchawek może doprowadzić do utraty słuchu. Do tego projektor służy jako główny odpowiedź znik. Gdy projektor umieszczasz na płaskiej powierzchni, upewnij się, że włączony stojak został poprawnie zainstalowany. Usunięcie stojaka może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia urządzenia.
-----------	---

PT	<p>Utilização correta do dispositivo</p> <ul style="list-style-type: none">Não aponte a lente para os olhos porque a luz forte do projetor pode causar lesões oculares. Não bloqueie a entrada/saída de ar do dispositivo para evitar danos nos dispositivos eletrônicos internos resultantes de uma falha na dissipação normal de calor do dispositivo. Não impea a lente diretamente com ferramentas de limpeza, como papel ou pano, para evitar danificá-la, retire a poeira da superfície da lente apenas com um soprador de ar. Não lave o dispositivo com produtos químicos, detergentes ou qualquer líquido, que evitam que a placa de circuitos fique corroída. A água da chuva, a humidade e os líquidos que contêm minerais também pode danificar a placa de circuitos. Mantenha o dispositivo e os seus componentes e acessórios fora do alcance das crianças. Certifique-se de que utilize o dispositivo em ambiente seco e ventilado. Não guarde o dispositivo em locais extremamente quentes ou frios, porque as temperaturas extremas podem reduzir a vida útil dos dispositivos eletrônicos. A temperatura segura de armazenamento e utilização é de 0 °C a 40 °C. Não coloque o dispositivo em qualquer equipamento de aquecimento (como máquina de secar roupa ou forno micro-ondas) para secar. Não utilize força excessiva sobre o dispositivo nem coloque barreiras na parte posterior para evitar danificá-lo. Não atire, bata ou agite fortemente o dispositivo para evitar danificar a placa de circuitos internos. Não tente desmontar e montar o dispositivo por si próprio. Contacte o serviço pós-venda da XGIMI se ocorrer algum problema. Não repare qualquer produto por si próprio. Se um produto ou componente não funcionar, consulte imediatamente o serviço pós-venda da XGIMI ou devolva-o à fábrica para reparação. Quando instalar e utilizar o dispositivo, a distância entre o radiador de calor e o dispositivo deve ser, no mínimo, 20 cm. Tenha cuidado ao utilizar auriculares com o dispositivo, pois pode existir uma pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores que pode provocar a perda de audição. A parte inferior deste projetor é a saída principal de calor. Ao colocá-lo numa superfície plana, certifique-se de que o suporte incluído esteja bem instalado. A remoção do suporte pode causar superaquecimento e danificar o equipamento.
-----------	---

EN	<p>Correct Use of the Device</p> <ul style="list-style-type: none">Do not point lens into eyes as injury to the eyes can be caused by the strong projector light. Do not block the air inlet/outlet of the device in order to avoid damage to internal electronic devices arising from normal heat dissipation failure of the device. Do not wipe the lens directly with cleaning tools like paper or cloth to avoid damaging the lens; please only blow off the dust on the lens surface with an air blower. Do not wash the device with chemicals, detergents or any liquid to prevent corroding the circuit board. Rainwater, moisture and mineral-containing liquids may also damage the circuit board. Keep the device and its components and accessories out of the reach of children. Ensure that the device is used in a dry and ventilated environment. Do not store the device in extremely hot or cold places since extreme temperatures will shorten the lifespan of electronic devices. A safe storage and usage temperature is 0°C to 40°C. Do not put the device into any heating equipment (such as a dryer or microwave oven) for drying. Do not use excessive force on the device or place barriers behind it to prevent damaging it. Do not throw, strike, or sharply shake the device to prevent damaging the internal circuit board. Do not try to disassemble and assemble the device yourself. Please contact XGIMI after-sales service for any issues. Do not repair any product on your own. In the case a product or component does not work, consult XGIMI after-sales service promptly or return it to the factory for repair. When installing and operating the device, the distance between a heat radiator and the device should be at least 20 cm. Be cautious when using earphones with the device, as excessive sound pressure and pressure from earphones and headphones that can cause hearing loss. The bottom of this projector serves as the main heat exhaust. When placed on a flat surface, ensure the included stand is properly installed. Removing the stand may cause overheating and damage the unit.
-----------	---

EN	<p>Correct Use of the Device</p> <ul style="list-style-type: none">Do not point lens into eyes as injury to the eyes can be caused by the strong projector light. Do not block the air inlet/outlet of the device in order to avoid damage to internal electronic devices arising from normal heat dissipation failure of the device. Do not wipe the lens directly with cleaning tools like paper or cloth to avoid damaging the lens; please only blow off the dust on the lens surface with an air blower. Do not wash the device with chemicals, detergents or any liquid to prevent corroding the circuit board. Rainwater, moisture and mineral-containing liquids may also damage the circuit board. Keep the device and its components and accessories out of the reach of children. Ensure that the device is used in a dry and ventilated environment. Do not store the device in extremely hot or cold places since extreme temperatures will shorten the lifespan of electronic devices. A safe storage and usage temperature is 0°C to 40°C. Do not put the device into any heating equipment (such as a dryer or microwave oven) for drying. Do not use excessive force on the device or place barriers behind it to prevent damaging it. Do not throw, strike, or sharply shake the device to prevent damaging the internal circuit board. Do not try to disassemble and assemble the device yourself. Please contact XGIMI after-sales service for any issues. Do not repair any product on your own. In the case a product or component does not work, consult XGIMI after-sales service promptly or return it to the factory for repair. When installing and operating the device, the distance between a heat radiator and the device should be at least 20 cm. Be cautious when using earphones with the device, as excessive sound pressure and pressure from earphones and headphones that can cause hearing loss. The bottom of this projector serves as the main heat exhaust. When placed on a flat surface, ensure the included stand is properly installed. Removing the stand may cause overheating and damage the unit.
-----------	---

RU	<p>Надлежащая эксплуатация устройства</p> <ul style="list-style-type: none">Во время работы запрещается смотреть прямо в объектив проектора. Яркий свет может нанести повреждения глазам. Не препятствуйте доступу воздуха впускным и выпускным отверстиям устройства, чтобы не повредить внутренне электронные устройства из-за ненадлежащего теплоотвода. Не протирайте объектив бумажой, салфеткой или т.п., чтобы не повредить его. Очищайте его пыль, используя обычную чистую ткань. Во избежание коррозии платы не мойте устройство химикатами, моющими средствами или любыми жидкостями. Берегите плату от попадания дождя, вала и жидкостей с содержанием минеральных веществ. Держите устройство, его компоненты и аксессуары вдали от детей. Эксплуатируйте устройство в сухом вентилируемом помещении. Не храните устройство в чрезмерно жарких или холодных помещениях, так как экстремальные температуры приводят к сокращению срока службы. Безопасная температура хранения и использования находится в диапазоне от 0 °C до 40 °C. Не ставьте устройство на нагревающийся прибор (например, сушилку или микроволновую печь) для просушки. Не прилагайте чрезмерных усилий и устройств и не ставьте за ним никакие предметы, чтобы не повредить его. Не роняйте устройство, не ударяйте по нему и не трясите его, чтобы предотвратить повреждение внутренней платы. Не пытайтесь самостоятельно разобрать и собрать устройство. При возникновении проблем обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания XGIMI. Не ремонтируйте устройство самостоятельно. Если устройство или какой-либо компонент неисправен, своевременно обратитесь в отдел послепродажного обслуживания XGIMI или верните его на завод для проведения ремонта. При установке и эксплуатации устройства следуйте соблюдать расстояние не менее 20 см между ним и теплоотводом. Соблюдайте осторожность при использовании наушников: чрезмерное звуковое давление может привести к потере слуха. В нижней части проектора расположен основной выход для тепла. При установке на плоскую поверхность обязательно установите включенный в комплект столик. Без нее устройство может перегреться и повредиться.
-----------	---

DE	<p>Korrekte Verwendung</p> <ul style="list-style-type: none">Das Objektiv nicht auf die Augen richten, da das starke Projektorlicht zu Augenverletzungen führen kann. Nicht den Lufteinlass-/auslass am Gerät blockieren, um Schäden an den internen elektronischen Geräten zu vermeiden, die durch eine Störung der normalen Wärmeableitung des Geräts entstehen können. Das Objektiv nicht direkt mit Reinigungsmitteln wie Papier oder Tüchern abwischen, um eine Beschädigung des Objektivs zu vermeiden. Den Staub auf der Objektivoberfläche nur mit einem Luftgebläse entfernen. Das Gerät nicht mit Chemikalien, Reinigungsmitteln oder anderen Flüssigkeiten waschen, um zu verhindern, dass die Platine korrodiert. Regenwasser, Feuchtigkeit und mineralhaltige Flüssigkeiten können die Platine ebenfalls beschädigen. Das Gerät nicht werfen und unbedingt Stöße außerhalb der Reichweite von Kindern ausbuhren. Sicherstellen, dass das Gerät nur in einer trockenen und belüfteten Umgebung verwendet wird. Das Gerät nicht an extrem heißen oder kalten Orten lagern, da extreme Temperaturen die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen. Eine sichere Lager- und Nutzungstemperatur liegt zwischen 0 °C und 40 °C. Das Gerät nie mit Trocknen nicht in ein Heizgerät legen (z. B. einen Trockner oder Mikrowellengerät). Keine übermäßige Kraft auf das Gerät ausüben, und keine Hindernisse hinter das Gerät stellen, um es vor Beschädigungen zu schützen. Das Gerät nicht werfen und unbedingt Stöße oder starke Vibrationen vermeiden, um Schäden an der internen Platine zu vermeiden. Nicht versuchen, das Gerät selbst auseinanderzunehmen und zusammenzubauen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den XGIMI-Kundendienst. Kein Produkt selbst reparieren. Sollte ein Produkt oder eine Komponente nicht funktionieren, wenden Sie sich umgehend an den XGIMI-Kundendienst oder senden Sie das Produkt zur Reparatur an das Werk zurück. Bei der Installation und dem Betrieb des Geräts muss der Abstand zwischen einem Wärmestrahler und dem Gerät mindestens 20 cm betragen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Ohrhörer mit dem Gerät verwenden, da Ohrhörer und Kopfhörer einen übermäßigen Schalldruck erzeugen können, der zu Hörverlust führen kann. Der untere Bereich dieses Projektors dient als Hauptwärmehaus. Wenn der Projektor auf einer flachen Oberfläche platziert wird, muss der mitgelieferte Ständer ordnungsgemäß montiert sein. Das Entfernen des Stands kann zu Überhitzung und Beschädigung des Geräts führen.
-----------	---



Scan the QR code for other languages

